



# A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

## CONTRACT № 167 de achiziționare a bunurilor

31.07.2017

mun.Chişinău

Vînzător	Cumpărător
<b>SRL"GBG-MLD"</b> reprezentată prin <b>Ceaicovschi Tudor</b> care acţionează în baza Statutului și denumit în continuare <i>Vînzător</i> 100360011582 din 06.01.1995 pe de o parte,	<b>Instiția Publică Universitatea de Stat de Medicină și Farmacie „Nicolae Testemițanu” din Republica Moldova</b> reprezentată prin <b>Rector Ion Ababii,</b> care acţionează în baza <i>Cartei Universitare</i> denumită în continuare <i>Cumpărător</i> pe de altă parte,

ambii denumiți în continuare **Părți**, au încheiat prezentul contract cu următoarele:

- Achiziționarea utilajului stomatologic, denumite în continuare Bunuri conform Licitației Publice nr. 17/01434 din 26.06.2017, în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului din „14” iulie 2017.
- Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
  - Specificația tehnică;
  - Specificația de preț;
- Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător, Vînzătorul se obligă prin prezenta să livreze și să instaleze Cumpărătorului Bunurile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- Cumpărătorul se obligă prin prezenta să plătească Vînzătorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătită conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

### 1. Obiectul Contractului

- Vînzătorul își asumă obligația de a livra și instala Bunurile conform anexei nr.1, care este parte integrantă a prezentului Contract.
- Cumpărătorul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Bunurile livrate și instalate de Vînzător.
- Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Bunurile livrate în baza contractului vor respecta standardele indicate în anexa nr.1. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.
- Termenele de garanție a Bunurilor sînt indicate în anexa nr.1, care este parte integrantă a prezentului Contract și se calculează din momentul semnării actului de primire-predare.

### 2. Termeni și condiții de livrare

- Livrarea și instalarea Bunurilor se efectuează de către Vînzător în termen de 45 zile de la data semnării contractului.
- Documentația de însoțire a Bunurilor include:
  - originalele facturilor fiscale - 2 ex.
  - originalele actelor de primire-predare - 2 ex.



- c. originalele actelor de instalare ale bunurilor;
- d. originalele certificatelor de garanție;

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel târziu la momentul livrării și instalării bunurilor la destinația finală. Livrarea și instalarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

2.4. Data livrării bunurilor se consideră data indicată sub factura fiscală și în actul de primire-predare.

### 3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat schemele formării prețului și specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **5837040,00 (cinci milioane opt sute treizeci și șapte mii patruzeci,00) lei MD, cu TVA.**

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate se va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi: 100 % după livrarea bunului în baza facturii fiscale, actului de primire-predare, originalele actelor de instalare a bunurilor pînă la 31.12.2017.

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vînzătorului indicat în prezentul Contract.

### 4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile se consideră predate de către Vînzător și recepționate de către Cumpărător dacă:  
a) cantitatea Bunurilor corespunde informației indicate în anexa nr.1 și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Bunurilor corespunde informației indicate în anexa nr.1;

c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în anexa nr.1.

4.2. Vînzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale și 2 exemplare a actului de primire-predare odată cu livrarea și instalarea Bunurilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vînzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întîrziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

### 5. Standarde

5.1. Bunurile furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

### 6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Vînzătorul se obligă:

a) să livreze și să instaleze Bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării Bunurilor;

c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor de către Cumpărător [destinatar, după caz], în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Cumpărător.

e) să asigure service-ul, pe perioada termenului de garanție a bunurilor, stipulat în anexa nr. 1 care este parte integrantă a prezentului Contract.

f) să asigure instruirea personalului medical privind utilizarea, deservirea și repararea utilajului

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

b) să asigure achitarea Bunurilor livrate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

### 7. Forța majoră



7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

## 8. Rezilierea

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Cumpărător în caz de refuz al Vînzătorului de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Vînzător a termenelor de livrare și instalare stabilite;
- c) Vînzător în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor;
- d) Vînzător sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezilierea.

## 9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sînt înaintate Vînzătorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vînzătorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor sînt înaintate Vînzătorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Vînzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vînzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Vînzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întîrziere sînt suportate de partea vinovată.

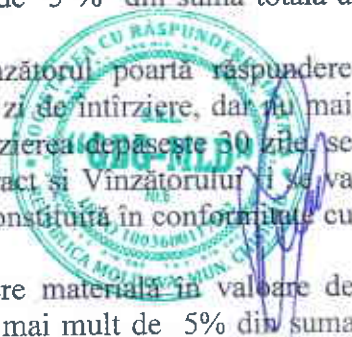
## 10. Sancțiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător este ordinul de plată, în cuantum de 5% din valoarea contractului.

10.2. Pentru refuzul de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Vînzătorul suportă o penalitate în valoare de 5 % din suma totală a contractului.

10.3. Pentru livrarea și instalarea cu întîrziere a Bunurilor, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întîrzierea depășește 30 zile, se consideră ca fiind refuz de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract și Vînzătorului și se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întîrziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.





## 11. Drepturi de proprietate intelectuală

- 11.1. Vînzătorul are obligația să despăgubească Cumpărătorul împotriva oricărui:
- reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
  - daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## 12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Vînzător și Cumpărător.

12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat și intră în vigoare la data semnării și, după caz, la înregistrarea lui de către Trezoreria de Stat sau de către una din trezoreriile teritoriale ale Ministerului Finanțelor, fiind valabil pînă la 31 decembrie 2017.

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, "31" iulie 2017.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

### Datele juridice, poștale și bancare ale Părților:

Vînzătorul	Cumpărătorul
<b>SRL "GBG-MLD"</b>	<b>IP USMF „Nicolae Testemițanu”</b>
Adresa poștală: str. Tighina, 65	Adresa poștală: bd. Ștefan cel Mare și Sfînt, 165
Telefon: 022 547373	Telefon: 022 205-265, 205-267
Cont de decontare: MD14AG000000225184801542	Cont de decontare: MD19AG000000022512015544
Banca: BC „Moldova Agroindbank” SA fil. M. Eminescu	Banca: BC „Moldova Agroindbank” SA
Cod: AGRNMD2X864	Cod: AGRNMD2X723
Cod fiscal: 100360011582	Cod fiscal: 1007600000794

### Semnăturile părților

Semnătura autorizată: <b>SRL "GBG-MLD"</b>	Semnătura autorizată: <b>IP USMF „Nicolae Testemițanu”</b>
Administrador <b>Ceaicovschi Tudor</b>	Rector <b>Ion Ababii</b>

Specificația bunurilor

Denumirea bunului	Preț fără TVA	Preț cu TVA	Suma totală F.TVA	Suma totală incl.TVA	Tara de origine și producătorul
<p>12. Centrifuga - 2 bucăți EBA200</p> <p>Carcasă ușoară și rezistentă din plastic medical de calitate superioară. -Panou de control digital. -Timer reglabil de la 1 minut până la 99 de minute cu alarmă la sfârșit. -Dispozitiv de siguranță în capac. -Motor de inducție fără întreținere, cu suspensie elastică. -Nivel scăzut de vibrații și zgomot. -Rotor angular cu capacitate maximală 8x15ml -Permite centrifugarea: a.Eprubetelorstandart (5-10 ml) b.Eprubetelor conice Falcon (15ml) c.Sistemelor speciale de recoltare al sîngelui (4-10 ml) -Sursă de alimentare 230 V ± 10% - Frecvență 50 Hz ± 2% -Puterea 150 w -Viteza minimala =500 rot/min -Viteza maximală =6000 rot/min -Viteza reglabilă cu pasul de 100 rot/min -RFC (relative centrifugalfield) maximal = 3461xg (in rusa крутящий момент) IV. -Dimensiuni 228x262x352 mm Greutatea 8kg; Termen de garanție 36 luni</p>	19890,00	23868,00	39780,00	47736,00	Germania/ AndreasHettich
<p>20. Unit stomatologic-29 bucăți DC170</p> <p>Unit stomatologic combinat cu fotoliu . Să posede certificat de calitate „Marca CE” Obligatoriul să dispună de act de garanție de la producător. Obligatoriul să dispună de etichetă fabricată de uzina în care se indică: Tipul unitului; Numărul de serie; Data producerii; Anul producerii; 2017 Cerințele solicitate în caietul de sarcini de către cumpărător să fie garantate prin înscrierile respective în pașaportul tehnic al instalației Termenul de garanție: minim 3 ani Școlarizare: 2 persoane din cadrul USMF ”Nicolae Testemițanu” privind utilizarea, deservirea și repararea utilajului. Inginerul pentru asamblare și deservire (minim 2 persoane) să posede certificat de calificare de la producător și experiență în domeniul dat minim 10 ani. Fotoliul pacientului cu următorii parametri: - dotat cu maximum 5 programe de poziționare - setari pentru minim 2 utilizatori - posibilitatea de a regla poziția de ridicare de la minim 380 pana la 805 mm - tetiera ergonomică cu articulație 3D - mișcarea spatariului de la orizontală pana la 90 grade - lățimea spatariului de la minim 550 mm până la 600mm - lățimea fotoliului minim 450mm - conectarea automată a reversului la mișcarea în jos/sus a spatariului până se deblochează șezutul - spatariul și tetiera acoperit cu piele artificială din ambele parti de aceeași culoare, posibilitatea de a alege culoarea tapitarii. Culoarea fotoliului urmează să fie identică cu culoarea scaunelor pentru medic și pentru asistentă Caracteristica tehnică: - tensiunea de alimentare de la 220 pana la 240 V - frecvența de la 48Hz pana la 52Hz - consumul maximal de putere la frecvența 50Hz nu mai mare de 1245VA - nivel de protecție la electrocutare - tip B - tip de protecție la electrocutare - Clasa I - capacitate de incarcare sa reziste 200 kg -</p>	145000,00	174000,00	4205000,00	5046000,00	Slovacia/ Diplomat

- Să posede cetrificat de producție în statele unitunii europene (UE) - Acoperire crom - Raport de transmisie 1:1 - Rotații la ieșire 4000rot/min - Adaptabilă la micromotor - Autoclavabilă pana la 134° C - Spray apa-aer irigare externa - canalul de irigare detasabil - Greutate nu mai mult de 70grame - Lungime nu mai mult de 76mm Termen de garanție 24 luni

**TOTAL**

4864200,00

5837040,00

**Suma totală a contractului constituie: 5837040,00 (cinci milioane opt sute treizeci și șapte mii patruzece,00) lei MD, cu TVA.**

**Semnăturile părților**

**Vînzător**

**SRL "GBG-MLD**

**Ceaicovschi Tudor**



**Cumpărător**

**IP USMF "Nicolae Testemițanu"**

**Ion Ababii**







MD 2004, Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfânt, 165, tel.: (+373) 22 205 701, fax: (+373) 22 242 844, contact@usmf.md, www.usmf.md

nr. \_\_\_\_\_  
la nr. 21 din 14.05.19

**In atentie: IMSP Policlinica Cancelariei de Stat**

**Ref: Echipamente medicale**

### Scrisoare de recomandare

Prin prezenta, USMF “N. Testemitanu” isi exprima aprecierea fata de colaborarea institutiei noastre, cu compania “GBG-MLD”SRL, care pe parcursul a mai multor ani a livrat echipamente medicale de performanta inalta.

Anume din acest considerent am ales sa colaboram cu compania “GBG-MLD”SRL ca furnizor instalatii stomatologice si mobilier stomatologic, datorita calitatii deosebite a echipamentelor livrate, serviciilor prestate si a eficientei procesului de garantie/post-garantie. Totodata, echipa de ingineri a companiei “GBG-MLD”SRL, prin profesionalismul sau, a oferit intotdeauna suportul in alegerea celor mai bune optiuni si solutii pentru solicitarile noastre.

In acest context, mentionam urmatoarele proiecte finalizate cu success:

- 1) Contractul Nr.19 din 24.01.2017, in baza caruia compania “GBG-MLD” a livrat unituri dentare: Diplomat Consul DC170 – 32buc. si alt echipament stomatologic, inclusiv masute, in suma totala de 3 672 080,40 (trei milioane sase sute saptezeci si doi mii optzeci) Lei 40bani;
- 2) Contract Nr. 102 din 31.07.2017, in baza caruia compania “GBG-MLD” a livrat unituri dentare: Diplomat Consul DC170 – 29buc. si alt echipament stomatologic, inclusiv masute, in suma totala de 5 837 040,00 (cinci milioane opt sute treizeci și șapte mii patruzeci,00) lei MD;

In concluzie, recomandam compania “GBG-MLD”SRL, ca fiind un partener profesionist si de incredere pentru orice institutie cu care va relationati si apreciem serviciile sale de calitate si flexibilitatea solutiilor oferite, care va asigura un mod favorabil de competitorii sai.

Cu respect,



Director Centrul Stomatologic  
Universitar IP USMF “N.Testemitanu”

V.Obadă

13 0999404

30.09.2017 / 30.09.2017

Onța eliberării / data livrării

Data expediției / data postării

1. Furnizor GBG-MLD SRL, adr. or.Chisinau, str.Tighina, 65, IBAN MD14AG000000225184801542, BC MAIB S.A. fil Mihai Eminescu, BIC AGRNMD23864

2. Cumpărător USMF "N. Testemitanu", adr. or. Chisinau, str. Str. cel Mare 165, IBAN MD19AG0000000022512015544, BCMOLDOVA-AGROINDBANK'S.A. fil Chisinau-Centru, BIC AGRNMD2X723

3. Delegație Delegatul delegatului 102 din 31.07.2017

4. Documente anexate Printurile și documentele

5. Punct încărcare Chisinau

7. Redirițări

No n/n	10.1 Denumirea mărfurilor, serviciilor și cod nomenclator al mărfii Наименование товаров, услуг и номенклатурный код товара	10.2 Unitate de măsură Единица измере- ния	10.3 Cantitatea mărfurilor, serviciilor volumul Количество това- ров, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, лева	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, лева	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, лева	10.8 Valoarea mărfurilor serviciilor, lei Стоимость товаров, услуг лева	10.9 Alte informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковок	10.11 Număr locuri Коли- чество мест	10.12 Masa brută, tone Масса брутто, тонн
1	Masuta pentru instrumente si material stomatologic ALIC2 (Astra Mobile, Italia)	buc	58,00	5 870,0000	340 460,00	20%	58 092,00	408 552,00				
2	Scaun pe rotile pentru medic stomatolog Z369/1 (Kovonax/Slovacia)	buc	29,00	4 480,0000	129 920,00	20%	25 984,00	155 904,00				
3	Scaun pe rotile pentru asistentul medical Z364/1 (Kovonax/Slovacia)	buc	29,00	4 360,0000	126 440,00	20%	25 298,00	151 728,00				
4	Unit stomatologic DC170 (Diplomat/Slovacia)	buc	29,00	145 000,0000	4 205 000,00	20%	841 000,00	5 046 000,00				

11. TOTAL (pe pagină) / Всего по странице 5 762 184,00 X X X X

12. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего по налоговой (накладной) 5 762 184,00 X X X X

13. Permis eliberarea: (Отпуск разрешен) Manager în vizitări, Gutu C.G.

14. Predat bunurile (serviciile):  
Сдан материальные ценности (услуги)  
L.Ș.M.I.I.

15. Primit bunurile intermediarului (transportatorului):  
Принят материальные ценности посредника (перевозчика)

17. Primit bunurile (serviciile) cumpărătorului:  
Принят материальные ценности (услуги) покупателя



Magaziner Rusu O.G.  
Funcția, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись  
Funcția, numele, prenumele și semnătura (transportatorului):  
Должность, фамилия, имя и подпись  
Funcția, numele, prenumele și semnătura (pervezozhich):  
Должность, фамилия, имя и подпись



LB0515315

Data eliberării / data livrării / 03.07.2017 / 03.07.2017  
 Дата выписки / дата поставки

1. Furnizor / Postavshik	GBG-MLD SRL, adr. or.Chisinau, str.Tighina, 65, IBAN MD14AG000000225184801542, BC MAIB S.A. fil 'Mihai Eminescu', BIC AGRNMD2X864	C.I./ nr. TVA / И.Д. / код НДС	1003600117562 / 0205086
2. Cumpărător / Покупатель	USMF "N. Testemitanu", adr. or. Chisinau, str. Sl. cel Mare 165, IBAN MD19AG000000022512018544, BC MOLDOVA-AGROINDBANK'S.A.	C.I./ nr. TVA / И.Д. / код НДС	1003600117562 / 0205086
3. Delegație / Доверенность		C.I./ nr. TVA / И.Д. / код НДС	10076000000794 /

4. Documente anexate / Прилагаемые документы  
 19 din 24.01.2017

Nr / n/n	10.1 Denumirea mărfurilor, serviciilor și cod nomenclator al mărfii Наименование товаров, услуг и номенклатурный код товара	10.2 Unitate de măsură Единица измерения	10.3 Cantitatea mărfurilor, serviciilor volumul Количество товаров, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, лев	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, лев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	10.8 Valoarea mărfurilor, lei Стоимость товаров, услуг, лев	10.9 Alte informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Кол-во мест	10.12 Masa brută, tone Масса брутто, тонн
1	Unit stomatologic cu Simulator dentar DC-170 (Slovacia/Diplomat)	buc	32,00	207.800,0000	6.649.600,00	20%	1.329.920,00	7.979.520,00				
2	Scaun pe rotile cu spteaza pentru Medicul stomatolog Z369/1 (Slovacia/Kovonax)	buc	32,00	6.107,5000	195.440,00	20%	39.088,00	234.528,00				
3	Scaun pe rotile cu spteaza pentru asistent medical Z364/1 (Slovacia/Kovonax)	buc	32,00	5.923,5000	189.552,00	20%	37.910,40	227.462,40				

11. TOTAL (pe pagină) / Всего (по странице)												
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по фактуре фискальной)												
13. Permis eliberarea: (Orniza parbrumim) / Manager in Vinzari, Gutu C.G.												
14. Predat bunurile (serviciile): Сдан материальные ценности (услуги) L.S.M.P.												
15. Primit bunurile intermediarilor (transportatorii): Принят материальные ценности посредники (перевозчики)												
16. Primit bunurile (serviciile) cumpărătorii: Принят материальные ценности (услуги) покупателя												



# ACHIZIȚII PUBLICE

CONTRACT nr. 14  
de achiziționarea bunurilor  
Cod CPV: 33100000-1

"14" 14 2017

mun. Chișinău

Furnizorul de bunuri	Autoritatea contractantă
<u>SRL "GBG-MLD"</u> , reprezentată prin <u>Tudor Ceaicovschi</u> , care acționează în baza Actului constitutiv și, denumit în continuare <u>Vinzător</u> c/f 1003600117582 din 21.12.2004, pe de o parte,	<u>Instituția Publică Universitatea de Stat de Medicină și Farmacie „Nicolae Testemițanu” din Republica Moldova</u> , reprezentată prin <u>Rector Ion Ababii</u> , care acționează în baza Cartei Universitare, denumită în continuare <u>Cumpărător</u> , pe de altă parte.

ambii denumiți în continuare *Părți*, au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

1. Achiziționarea *utilajului stomatologic* denumite în continuare Bunuri, conform licitației publice nr. 16/03173 din 26.12.2016, în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului "      " 2017

2. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:

- Specificația tehnică;
- Specificația de preț;
- Lista bunurilor;
- Formularul ofertei.

3. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

4. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător, Vinzătorul se obligă prin prezenta să livreze și să instaleze Cumpărătorului bunurile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

5. Cumpărătorul se obligă prin prezenta să plătească Vinzătorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătitibilă conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

## CONDIȚII SPECIALE

### 1. Obiectul Contractului

1.1. Vinzătorul își asumă obligația de a livra și instala bunurile conform anexei nr.1 și Specificației tehnice și de formare a prețului, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze bunurile livrate de Vinzător.

1.3. Calitatea bunurilor se atestă prin declarația producătorului. Bunurile livrate în baza contractului vor respecta standardele indicate în anexa nr.1 și în Specificația tehnică și de formare a prețului. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare, acestea se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

### 2. Termenele și condițiile de livrare a bunurilor



2.1. Livrarea și instalarea bunurilor conform necesităților IP USMF "Nicoale Testemițanu" se efectuează în termen de 45 zile de la solicitarea Autorității Contractante, conform condițiilor Incoterms 2010, DDP

2.2. Documentația de însoțire a bunurilor include:

- a) Originalele invoice-urilor;
- b) Originalele declarației vamale;
- c) Originalele actelor de primire-predare;
- d) Originalele actelor de instalare a bunurilor;
- e) Originalele Certificatelor de garanție

Originalele documentelor de mai sus se vor prezenta Cumpărătorului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea și instalarea bunurilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

2.3. Data livrării bunurilor se consideră data perfectării actului de primire-predare, actului de instalare a bunurilor și recepționării lor de către Cumpărător.

2.4. Termenul de garanție a bunurilor nu va fi mai mic de 36 luni din momentul livrării acestora la sediul Cumpărătorului.

### 3. Prețul Contractului și condițiile de plată

3.1 Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie **18360402,00 (optsprezece milioane trei sute șasezeci mii patru sute doi lei) lei MD, cu TVA**

3.2 Plata pentru bunurile livrate se va efectua eșalonat, pe ani calendaristici, după cum urmează:

- 2017-3672080,40 lei
- 2018- 3672080,40 lei
- 2019- 3672080,40lei
- 2020- 3672080,40 lei
- 2021- 3672080,40 lei

3.3. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în Schemele formării prețului și anexa nr. 1 a prezentului Contract.

3.4 Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vînzătorului indicat în prezentul Contract, eșalonat a cîte **3672080,40 (trei milioane șase sute șaptezeci și doi mii optzeci ,40 lei) lei** pentru un an calendaristic, pînă la sfîrșitul anilor calendaristici indicați în art. 3.2 al preznetului contract.

### 4. Condițiile de predare-primire a bunurilor

4.1. Bunurile se consideră predate de către Vînzător și recepționate de către Cumpărător dacă:

- a) cantitatea bunurilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;
- b) calitatea bunurilor corespunde informației indicate în anexa nr.1;
- c) ambalajul și integritatea bunurilor corespunde informației indicate în anexa nr.1.

4.2. Vînzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al invoice-ului, declarației vamale și actului de primire-predare odată cu livrarea și instalarea Bunurilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vînzător a prezentei clauze Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întîrziere.

### 5. Standarde

5.1 Bunurile furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către Vînzător în oferta sa, precum și stipulate în anexa nr. 1, care este parte integrantă a prezentului contract.



Handwritten signature in blue ink.



5.2 Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a bunurilor.

## 6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Vînzătorul se obligă:

- a) să livreze bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să instaleze și să pună în funcțiune bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract, în timpul programului de lucru al personalului responsabil de preluarea bunurilor;
- c) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării bunurilor;
- d) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea bunurilor de către Cumpărător, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- e) să asigure integritatea și calitatea bunurilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Cumpărător;
- f) să înlăture în perioada de garanție stipulată în art. 2.4 al prezentului contract orice defecțiune tehnică apărută, semnalizată de Cumpărător, în termen de maximum 24 de ore din momentul semnalizării prin email;
- g) să suporte toate cheltuielile legate de importul bunurilor, deplasarea tur-retur, diurnă, servicii acordate, viză, cazare, asigurare medicală și alte cheltuieli a reprezentanților Vînzătorului, precum și achitarea taxelor conform legislației în vigoare, după caz - TVA, taxe vamale, taxe de import, etc pentru bunurile prevăzute în specificația din anexa nr.1.

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea bunurilor livrate și instalate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

## 7. Forța majoră

7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3 Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

## 8. Rezilierea

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Cumpărător în caz de refuz al Vînzătorului de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Vînzător a termenelor de livrare și instalare stabilite;
- c) Vînzător în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor;
- d) Vînzător sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.2. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.3. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezilierea.



## 9.Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sînt înaintate Vînzătorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vînzătorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor sînt înaintate Vînzătorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.2. Vînzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.3. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vînzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.4. Vînzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.5. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întîrziere sînt suportate de partea vinovată.

## 10.Sancțiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător este ordinul de plată, în quantum de 5% din valoarea contractului.

10.2. Pentru refuzul de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Vînzătorul suportă o penalitate în valoare de 5 % din suma totală a contractului.

10.3. Pentru livrarea și instalarea cu întîrziere a Bunurilor, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întîrzierea depășește 30 zile, se consideră ca fiind refuz de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract și Vînzătorului i se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întîrziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.

## 11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Vînzătorul are obligația să despăgubească Cumpărătorul împotriva oricărui:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## 12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata executării contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transfere obligațiile și drepturile sale stipulate în



prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Vînzător și Cumpărător

12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat și intră în vigoare din momentul semnării, fiind valabil pînă la 31 decembrie 2021

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, " " 2017.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

**Datele juridice, poștale și bancare ale Părților:**

Vînzătorul	Cumpărătorul
SRL "GBG-MLD"	IP USMF „Nicolae Testemițanu”
Adresa poștală: str. Tighina, 65	Adresa poștală: bd. Ștefan cel Mare și Sfînt, 165
Telefon: 022 547373	Telefon: 022 205-265, 205-267
Cont de decontare: MD14AG000000225184801542	Cont de decontare: MD19AG000000022512015544
Banca: BC „Moldova Agroindbank” SA fil. M. Eminescu	Banca: „BC Moldova Agroindbank SA”
Cod: AGRNMD2X864	Cod: AGRNMD2X723
Cod fiscal: 100360011582	Cod fiscal: 1007600000794
<b>Semnăturile părților</b>	
Semnătura autorizată: SRL "GBG-MLD"	Semnătura autorizată: IP USMF "N. Testemițanu"
Administrator	Rector
<i>Tudor Cioclovitschi</i>	<i>Ion Ababii</i>
	L.S





Anexa nr.1  
la contractul de achiziție  
a bunurilor nr. / din

Specificația bunurilor

N/o	Denumirea bunului	Cantit	Un. de măș.	Preț fără TVA	Preț cu TVA	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Tara de origine și producătorul
I.	<p>Fiziodispenser</p> <p>Dispozitivul dispune de 3 moduri de operare: Implantologie, Endodontic, Chirurgia dentara; Dispozitivul este programat pentru a lucra cu următoarele tipuri de implanturi: - Straumann; - Nobel Biocare; - Zimmer; - Dentsply-Friadent; - Biomet 3i; - AstraTech; - Thommen Medical; Interfata intuitiva; Ecranul aparatului cu iluminare din spate; Posibilitatea de a fi programabil; Dispune de 7 Sisteme de Implanturi pre- programabile; Posibilitatea de a adăuga alte sisteme de implanturi (la cerere); 10 pași de programare pentru fiecare sistem de implant;</p> <p>Posibilitatea de a dezactiva pași neutilizati; Reglabil; contra-ungchi raportului, cuplu și viteza de curgere și irigații; Selecția de programare cu 10 trepte; Posibilitatea de a dezactiva pași neutilizati; Dispune de 3 aplicatii preprogramate: - Rezecție apicala - Extracția dintelui - Memorie.</p> <p>Dispozitivul dispune de pompa peristaltica, care va fi incorporata in carcasa dispozitivului; Debit reglabil (0-5);</p>	8	buc	51750,00	62100,00	414000,00	496800,00	Elvetia



Ușor de utilizat, doar o singură mână;  
Dimensiunile dispozitivului: (Lxlxh) 309 x 220 x 123 mm (H cu suport 506 mm)  
Greutate, nu mai mult de 2.7 kg  
Tensiune de intrare 100 - 240 VAC, 50/60 Hz  
Cererea de energie 300 VA  
Izolatie clasa II, Tip BF  
Clasa de protecție IP 40  
Debitul pompei 30 - 150 ml / min  
Lungime cablu 2,00 m  
Precizia de viteză afișată valori + / 5%; cuplu +/- 5%

Caracteristica MX-LED MOTOR : Lumina LED-uri cu intensitate reglabila (1-10)  
Durată de viață a luminii foarte lung.  
Intensitatea luminii constantă;  
Lumina alb, foarte asemănătoare cu lumină naturală;  
Stabilitatea la viteze foarte exacta de la 100 la 40'000 rpm ;  
Sa dispuna de un sistem de autoventilare pentru o racire optima;  
Autoclavabile (motor și cablu);  
Greutate 119 g  
Dimensiuni ø 23.2 x 93.1 mm, conector cablu inclus.

Puterii mecanice 130W  
Viteza de rotatie 25'000 rpm  
Viteza de cuplare E (ISO 3964)  
Nivelul de zgomot, nu mai mult de 55 dBA (motor și cablu)  
Temperaturile de lucru până la 134 ° C (motor și cablu)  
Caracteristica piesa contra-unghi 20:1  
Tringhi verticale, Compatibil cu Chirurgie ghidată și găuri interne pentru manipulare mai ușoară.  
Proiectat pentru surse de lumină pentru a evita umbră; Clasificarea IIa (ED)

Tip E de cuplare (ISO 3964)



<p>Raportul de transmisie 20:1  Cuplul maxim 55 Nm  Viteza maximă de ieșire 2'000 rpm  Viteza maximă de intrare 40'000 rpm  Transmitere eficientă 80% + / -5%  Diametrul axului ø2.35 mm (ISO 1797)  Lungimea maximă a axului de 34 mm  Frigare internă Autoclavabile până la 134 ° C  Intensitatea luminii 12 Klux (alb);  Greutate, nu mai mare de 87 g  Pedala sa prezintă 2 moduri de control a vitezei; Dimensiuni (Lxlxh) 250 x 205 x 54mm (H cu mâner 144 mm)  Greutate, nu mai mult de 830 g  Clasa de protecție IP X8 (CEI 529)  Lungime cablu 2,90 m ;  Pedala rezistentă la apa (IP X8 conform. IEC 529);</p>									
<p>Unit stomatologic combinat cu foliu. <b>DC 170 (Diplomat/Slovacia)</b>  Produs în comunitatea statelor europene.  Poseda certificat de calitate „Marca CE”  Disponă de act de garanție de la producător.  Disponă de etichetă fabricată de uzina în care se indică:  - Tipul unitului  - Numărul de serie  - Data producerii  2. Anul producerii: 2016  Căsuțele solicitate în caietul de sarcini de achiziție, pentru cumpărător sunt garantate prin inscripțiile respective în pașaportul tehnic al instalației  Termenul de garanție: 3 ani.  Serviziile: 2 persoane din cadrul USMF „Asociație Testemijanu” privind utilizarea, descrierea și repararea utilajului.  Inginerul pentru asamblare și deservire</p>			32	buc	164000,00	196800,00	5248000,00	6297600,00	Slovacia





adaptor si capac de inchidere, toate acestea sunt necesare pentru aspirarea apei si a prafului de acrilat in urma prepararii dintelor, fara sa se scurga in afara craniului. Tartru sintetic pentru simularea procedurii de detartraj manual si cu ultrasunet de pe arcadele dentare artificiale cu dinti din acrilat.

Set:

minim 20,0 g - adeziv,  
 minim 100,0 - g pulbere de tartru. Suficient pentru aproximativ 1000 de dinti.  
 5 seturi Dinti artificiali. Dinti endodontici, detasabili, din acrilat cu radacini si canale radiculare, pentru arcade dentare.  
 In Set: 14-16 dinti, compatibili cu arcadele dentare de la simulatorul propus in licitatie. 100 seturi.

**Suma totală a contractului constituie: 18360402 (optsprezece milioane trei sute șasezeci mii patru sute doi lei) lei MD, cu TVA**



**Semnăturile părților**

Vinzător

SRL "GBG"

Tudor Ceaicovschi



Chișinău

Stat de  
anul" din

de altă

licitației  
" "

lui:

il unor  
r avea

ătorul  
lor în

iloare  
i care  
te de

1 și

: de

aza  
re a  
cta